



# 알기 쉬운 유권자 안내서

합리적인 선거를 돕기 위한 정보

투표 정보를 알기 쉽게 설명한 안내서:

- 입후보자
- 발의안
- 투표 방법



여러분의 미래가 달려 있습니다. 투표하십시오!



이번 선거의 주요 안건:

- ✓ 주지사 선출
- ✓ 도로, 학교, 수자원 및 환경.
- ✓ 세금, 정치 운동 등에 대한 선택.

캘리포니아 주 선거 • 2006 년 11 월 7 일

이 비당파적인 안내서의 인쇄본은 영어, 스페인어, 중국어, 한국어, 베트남어로 무료 제공됩니다 (필리핀어와 일본어는 다운로드 가능). 이 프로젝트는 캘리포니아 총무처장관실, 캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹과 캘리포니아 도서관이 공동으로 수행하며, 제임스 어바인 재단과 샌프란시스코 재단으로부터 추가 지원을 받습니다.

[www.easvoter.org/korean](http://www.easvoter.org/korean)



수백만 명의 캘리포니아 주민들이 연방, 주 및 지방 정부의 대표자들을 선출하기 위해 2006년 11월 7일의 선거에서 투표를 할 것입니다. 이번 선거는 유권자 등록을 할 때 선택한 정당에 상관 없이 모든 정당 입후보자에게 투표할 수 있는 “총선거”입니다.

또한 유권자들은 주법을 개정하기 위한 13개의 발의안에 대해 투표해야 합니다. 투표용지에는 지방의 발의안이 기재되어 있을 수도 있습니다. 그러나, 모든 항목에 대해 투표하실 필요는 없습니다.

이 비당파적인 안내서에는 다음과 같은 내용이 들어 있습니다.

- 주지사 및 연방 상원의원 입후보자들의 정견과 다른 선출직 공직자에 대한 정보 ..... 3-7 페이지
- 주 발의안에 대한 요약 ..... 8-15 페이지

다른 주 전체 공직 입후보자들의 정견과 이번 선거에서 투표할 각 주 전체가 관련된 안건에 관한 더 자세한 정보는 [www.easyvoter.org](http://www.easyvoter.org)를 참조하십시오.

## 예비선거 변경 사항

- ★ 유권자 등록을 하거나 재등록을 하는 경우 유권자에게 신분증을 제시할 것을 요구하는 새 법이 제정되었습니다. 등록 양식에 운전면허증 번호나 신원을 확인할 수 있는 다른 정보를 반드시 기재하십시오. 양식을 완전하고 정확하게 작성하지 않으면 투표소에 비치되는 유권자 명부에 이름이 등재되는 것이 지연될 수 있습니다.
- ★ 투표를 처음 하시는 유권자 중 우편으로 유권자 등록을 하신 분들은 신분증을 제시해야 하는 경우도 있습니다.
- ★ 유권자 등록을 했으나 지정된 투표소에 비치된 유권자 명부에 이름이 등재되지 않은 경우에도 “임시 투표용지”를 사용하여 투표하실 수 있습니다. 유권자의 권리에 대해 알아보시려면 [www.easyvoter.org](http://www.easyvoter.org)를 방문하십시오.

## 대화를 나누십시오

이번 선거에는 중요한 안건들이 많습니다. 이번 선거는 특정한 발의안에 대한 동의 여부에 상관없이 광범위한 주제(교통, 교육, 의료, 주민들이 원하는 주정부 운영 방법 등)에 관해 생각해 보고 다른 사람들과 의견을 교환할 좋은 기회입니다. 우리 주가 해야 할 일에 대해 생각해 보고 가족 및 친구들과 대화를 나누십시오. 더 많은 사람들이 투표에 참여할수록 그만큼 더 캘리포니아 주는 우리의 공동 목표를 반영 할 것입니다.

이번 선거에 관한 더 자세한 비당파적인 정보를 원하시면 아래의 웹사이트를 방문하십시오

[www.easyvoter.org/korean](http://www.easyvoter.org/korean)

처음 투표하거나 바쁘신 유권자들이 간편하게 이용할 수 있는 투표 방법과 투표용지의 내용에 관한 정보를 5개 국어와 큰 활자체로 제공합니다.

[www.smartvoter.org](http://www.smartvoter.org)

개별 유권자의 투표용지와 투표소를 알아보고, 주 및 지방 선출 입후보자와 법안에 관한 정보를 찾아볼 수 있습니다.

[www.ss.ca.gov/elections](http://www.ss.ca.gov/elections)

다양한 언어로 제작된 심층적인 유권자 정보 안내서와 투표 절차 및 투표 장치에 관한 정보를 제공합니다.

## 주요 일정

- **10월 23일**  
이번 선거의 유권자 등록 마감일. 이사를 한 경우에는 다시 등록하셔야 합니다.
- **10월 31일**  
우편투표(“부재자 투표용지”를 사용하여)를 하시려면 카운티 선거 담당관에게 10월 31일까지 신청서를 접수해야 합니다.
- **2006년 11월 7일**  
선거일

투표에 관한 정보는 뒷페이지를 참조하십시오.

- 대부분의 주정부 부처와 기관을 감독
- 새 주법을 승인 또는 거부
- 주 의회에 연간 예산을 제출
- 판사 및 부처 책임자를 임명

4년 임기

입후보자	지지 사항	중요 정책
 <p><b>Phil Angelides</b> 민주당 주 재무국장 연령: 53 세 거주지: 새크라멘토 <a href="http://www.angelides.com">www.angelides.com</a></p>	<p>저는 기업을 세워 직원들에게 임금을 지불하고, 환경적으로 지속 가능한 지역사회를 건설하는데 이바지해 왔습니다. 재무국장으로 8 년 간 재직하는 동안 기업 사기를 척결하고, 균형 예산을 유지하기 위해 노력했으며, 일자리 창출과 환경 정화에 투자했습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 모든 자녀들에게 최고 수준의 교육을 제공하기 위해 투자할 것입니다.</li> <li>• 공정한 균형 예산을 편성하여 학교와 교통 시설을 유지, 보수할 것입니다.</li> <li>• 삶의 질을 높이기 위해 캘리포니아를 가장 많은 일자리를 창출하는 주로 만들 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Arnold Schwarzenegger</b> 공화당 캘리포니아 주지사 연령: 59 세 거주지: 로스앤젤레스 <a href="http://www.joinarnold.com">www.joinarnold.com</a></p>	<p>저는 주지사로서 세금을 인상하지 않고, 구조적 결함을 개선하고, 자동차세를 폐지하고, 근로자 재해 보상 보험을 정비하여 파산 직전의 캘리포니아 주를 구했습니다. 그 결과 500,000개의 새 일자리를 창출하고 교육에 기록적인 투자를 했습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 학생들이 장래를 위한 준비를 할 수 있도록 캘리포니아 주의 교육을 개선할 것입니다.</li> <li>• 캘리포니아 주의 경제를 강화하고 구축하여 일자리를 창출할 것입니다.</li> <li>• 강력한 법률을 시행하여 캘리포니아 주의 가정과 자녀들을 보호할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Edward C. Noonan</b> 미국독립당 컴퓨터 판매업 연령: 58 세 거주지: 메리슬빌 <a href="http://www.ednoonan4gov.org">www.ednoonan4gov.org</a></p>	<p>저는 미국독립당의 지역 디렉터이고 미국헌법당의 위원회 위원입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 불법 이민을 줄이고 불법 거주자를 추방할 것입니다.</li> <li>• 주의회 의원들이 제출하는 위험적인 법안들을 거부할 것입니다.</li> <li>• 주정부의 지출을 매년 30%씩 삭감할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Peter Miguel Camejo</b> 녹색당 투자 상담가 연령: 66 세 거주지: 폴섬 <a href="http://www.votecamejo.com">www.votecamejo.com</a></p>	<p>저는 부자들이 아닌 캘리포니아 주민들의 편에 서 있습니다. 저는 환경을 보호하기 위해 노력하며 예산 문제, 연금 및 저가 주택 개발에 대한 지식과 경험을 갖추고 있습니다. 저는 사형제도와 "삼진아웃법"에 반대합니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 교육: 캘리포니아 주는 전국 평균에 비해 학생 1인 당 600달러를 적게 지출합니다. 우리는 600달러를 더 지출할 수 있습니다.</li> <li>• 대체 에너지: 지금부터 개발을 시작해야 합니다.</li> <li>• 캘리포니아 주 내에서의 자유 선거: 즉시 결선 투표제와 비례 대표제</li> </ul>
 <p><b>Art Olivier</b> 자유당 전 시장/엔지니어 연령: 49 세 거주지: 벨플라워 <a href="http://www.electArt.com">www.electArt.com</a></p>	<p>캘리포니아 주에는 낭비성 지출을 거부할 수 있는 주지사가 필요합니다. 저는 벨플라워의 시장으로서, 시의 조명세를 없애고, 동시에 민영화와 경쟁 입찰을 통해 서비스를 개선할 수 있었습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 지출과 세금을 축소할 것입니다.</li> <li>• 불법 이민자에 대한 공공 혜택을 삭감할 것입니다.</li> <li>• 휘발유세, 차량 면허 수수료 및 자동차 판매세 전액을 도로 건설과 유지보수에 사용하여 교통 체증을 해소할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Janice Jordan</b> 평화자유당 카운셀러, 행동가, 투자 연령: 41 세 거주지: 샌디에고 <a href="http://www.janicejordan.org">www.janicejordan.org</a></p>	<p>저는 캘리포니아 주에서 태어났고 성장했습니다. 사회적, 정치적 문제에 대한 저의 열정은 모든 지역사회를 긍정적으로 변화시킬 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 의료 서비스.</li> <li>• 생활가능한 임금.</li> <li>• 이민자의 권리.</li> </ul>

정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

## 부지사

주지사 다음의 고위 책임자

- 선출된 주지사가 사망하거나 사직 또는 면직되는 경우 주지사 직을 승계
- 주 상원에서 표결 결과가 찬부 동수인 경우 결정짓는 한 표를 행사
- 경제 개발 위원회 의장
- 캘리포니아 대학 시스템 이사회 이사

4년 임기

### 입후보자

### 정당

### 직업

### 거주지

John Garamendi	민주당	주 보험국장	새크라멘토
Tom McClintock	공화당	캘리포니아 주 상원의원	사우전드오크
Jim King	미국독립당	부동산 중개인	리버사이드
Donna J. Warren	녹색당	재무 관리자/저술가	로스앤젤레스
Lynnette Shaw	자유당	간병인/음악가	페어팩스
Stewart A. Alexander	평화자유당	자동차 판매 컨설턴트	뮤리에타

## 총무처장관

선거 및 기록 관리 책임자

- 주 전체 선거를 주관, 투표용지에 모든 내용이 적절히 포함되었는지 확인
- 선거 자금 조달과 로비스트들에 대한 기록을 유지
- 상표 및 새 법인 설립과 같은 공문서를 발급
- 주 헌법과 같은 문서를 통해서 캘리포니아 주의 역사를 보존하기 위해 주정부 문서보관소를 운영

4년 임기

### 입후보자

### 정당

### 직업

### 거주지

Debra Bowen	민주당	캘리포니아 주 상원의원	마리나 델 레이
Bruce McPherson	공화당	현직 총무처장관	산타크루즈
Glen McMillon, Jr.	미국독립당	소기업주	샌리엔드로
Forrest Hill	녹색당	재정 상담인	오클랜드
Gail K. Lightfoot	자유당	은퇴 간호사	아로요그란데
Margie Akin	평화자유당	고고학자/의학 인류학자	리버사이드

## 회계 감사원장

주정부의 회계 책임자

- 주정부의 자금 지출을 기록
- 대부분의 주정부 수표를 발행하고 주정부의 수금을 관리
- 주정부 기관에 대한 감사 및 심사 실시
- 주정부 및 지방정부의 재정 상태 보고

4년 임기

### 입후보자

### 정당

### 직업

### 거주지

John Chiang	민주당	조세형평국 위원	토랜스
Tony Strickland	공화당	납세자 단체 회장	무어파크
Warren Mark Campbell	미국독립당	성직자	캐워
Laura Wells	녹색당	금융제도 컨설턴트	오클랜드
Donna Tello	자유당	세무 회계사	포웨이
Elizabeth Cervantes Barrón	평화자유당	은퇴 교사	미션힐즈



## 재무국장 주 정부의 재정 책임자

- 주정부의 은행 역할을 하며 자금을 지출하여 주정부가 받은 청구서를 지불
- \$630 억에 달하는 주정부의 투자를 관리
- 주정부의 공채 판매를 관리
- 주 재정 및 투자와 관련된 여러 위원회의 의장직 수행

4년 임기

입후보자	정당	직업	거주지
Bill Lockyer	민주당	캘리포니아 법무장관	헤이워드
Claude Parrish	공화당	조세형평국 위원	롱비치
E. Justin Noonan	미국독립당	컴퓨터 테크니션	메리즈빌
Mehul M.Thakker	녹색당	투자상담가	오클랜드
Marian Smithson	자유당	시 재무국장/공인회계사	웨스트코비나
Gerald Sanders	평화자유당	노동조합 소속 전기기사/부두 노동자	오클랜드

## 법무장관 법 집행 책임자

- 주 전체에서 법이 균등하게 집행되고 있는지 확인
- 주지사, 의회 및 주정부 기관의 법률 고문 역할을 수행
- 주 법무부를 관리
- 보안관과 지방 검사를 감독

4년 임기

입후보자	정당	직업	거주지
Jerry Brown	민주당	오클랜드 시장/변호사	오클랜드
Chuck Poochigian	공화당	캘리포니아 주 상원의원/변호사	프레즈노
Michael S. Wyman	녹색당	변호사	산라파엘
Kenneth A. Weissman	자유당	변호사	베버리힐즈
Jack Harrison	평화자유당	변호사/임대료 관리국장	버클리

## 보험국장 보험 책임자

- 주 보험국을 관리
- 보험회사들이 준수해야 하는 법들을 집행
- 보험에 대한 일반 대중의 질문에 답변하고 불만을 해결

4년 임기

입후보자	정당	직업	거주지
Cruz M. Bustamante	민주당	캘리포니아 부지사	새크라멘토
Steve Poizner	공화당	사업가/기업가	로스가토스
Jay Earl Burden	미국독립당	학생	메리즈빌
Larry Cafiero	녹색당	신문 편집인	스콧츠밸리
Dale F. Ogden	자유당	보험 계리사/컨설턴트	산페드로
Tom Condit	평화자유당	저술가	버클리

- 2 명의 연방 상원의원 중 1 명. 워싱턴 D.C.에서 캘리포니아 주민을 대표
- 다른 주의 연방 상원의원들과 협력하여 새 연방법을 제정
- 상원의원으로서 연방정부의 예산 및 주요업무를 감독

6년 임기

입후보자	지지 사항	중요 정책
 <p><b>Dianne Feinstein</b> <b>민주당</b> 연방 상원의원 연령: 72 세 거주지: 샌프란시스코</p> <p><a href="http://www.dianne2006.com">www.dianne2006.com</a></p>	<p>저는 13년 간 연방 상원의원으로 재직하는 동안, 양대 정당의 상원의원들과 협력하기 위해 또는 캘리포니아 주와 국가가 직면한 문제들에 대한 상식적인 해결책을 찾기 위해 독자적인 의견을 제시하였습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 지구 온난화 문제를 다룰 것입니다. 지구 온난화는 지구가 직면한 가장 심각한 환경 문제입니다.</li> <li>• 갱단의 폭력 행위를 억제하기 위해 연방차원의 도움을 제공할 것입니다.</li> <li>• 캘리포니아 주가 장애에 필요한 수자원을 공급할 수 있는지 검토할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Richard "Dick" Mountjoy</b> <b>공화당</b> 사업가 / 은퇴 상원의원 연령: 74 세 거주지: 몬로비아</p> <p><a href="http://www.MountjoyforSenate.com">www.MountjoyforSenate.com</a></p>	<p>저는 시 의회, 주 하원 및 상원의원으로 일했습니다. 저는 테러리스트의 위협, 불법적인 침략 행위, 날로 증가하는 정부의 지출로부터 미국을 보호하기 위해 싸울 것입니다. 저는 캘리포니아 주에서 출생한 사람으로서, 캘리포니아 주민을 대표할 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 즉시 국경의 보안을 강화해야 합니다. 불법 침입을 막고, 불법 체류자에 대한 사면을 금지해야 합니다.</li> <li>• 사유재산권을 보호할 것입니다.</li> <li>• 정부의 낭비와 "선심성" 지출을 근절할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Don J. Grundmann</b> <b>미국독립당</b> 척추교정의 연령: 54세 거주지: 샌리앤드로</p> <p><a href="http://www.truthusa.org">www.truthusa.org</a></p>	<p>저는 미국 국민들을 상대로 일어나고 있는 최대의 경제 범죄와 그것을 막는 방법을 알고 있는 미국의 한 시민입니다. 저의 정책은 캘리포니아 주와 미국에 풍부한 일자리와 번영을 가져다 줄 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 연방준비제도와 국세청의 사기 범죄를 공개하고 이를 중단시킬 것입니다.</li> <li>• 우리의 산업 경제를 재건하고, 제조업 분야의 일자리가 외국으로 나가는 것을 막고, 캘리포니아 주와 미국을 위해 에너지를 자급자족할 수 있는 방법을 개발할 것입니다.</li> <li>• 불법 이민을 막을 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Todd Chretien</b> <b>녹색당</b> 지역사회 활동가 연령: 37 세 거주지: 오�클랜드</p> <p><a href="http://www.Todd4Senate.org">www.Todd4Senate.org</a></p>	<p>저는 오래 동안 노동조합 회원, 반전 운동가, 사회정의의 조직가로 활동했습니다. 저는 기업들이 제공하는 선거운동 기부금을 받지 않습니다. 저는 시민들이 거리로 나서서 그들의 권리를 요구하는 것이 긍정적인 변화를 일으키는 유일한 방법이라고 확신합니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 미군을 이라크에서 귀환시킬 것입니다.</li> <li>• 모든 불법 이민 노동자를 사면할 것입니다.</li> <li>• 모든 노동자에게 시간 당 \$10 의 생활 임금을 보장할 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Michael S. Metti</b> <b>자유당</b> 자영업자 연령: 53 세 거주지: 샌디에고</p> <p><a href="http://www.mettiforsenate.com">www.mettiforsenate.com</a></p>	<p>미국과 해외에서 사업을 하는 저는 민간기업 및 정부기관들과 성공적으로 협상하는 방법을 배웠습니다. 출신주가 더 많은 이익을 얻도록 노력하는 것이 미국 정치인들의 표준적인 관행인 워싱턴에서 저는 이런 경험을 바탕으로 캘리포니아 주민들을 잘 대변할 수 있을 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 정치인과 특별이익단체들만이 혜택을 얻는 정부 프로그램을 줄일 것입니다.</li> <li>• 애국법을 철폐하고 국경의 문제점을 해결할 것입니다.</li> <li>• 미군을 귀환시킬 것입니다.</li> </ul>
 <p><b>Marsha Feinland</b> <b>평화자유당</b> 은퇴 교사 연령: 57 세 거주지: 버클리</p> <p><a href="http://www.feinlandforsenate.org">www.feinlandforsenate.org</a></p>	<p>저는 버클리의 주택 임대료를 낮추기 위한 위원회의 책임자로 선출된 적이 있습니다. 저는 교사 노동조합에서 다른 교사들을 도왔습니다. 저는 부자들의 이익이 아닌 우리 모두를 위해 행복한 삶을 추구하고 건강한 지구를 만들도록 노력할 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 이라크, 아프가니스탄, 중동에서 모든 미군을 귀환시킬 것입니다.</li> <li>• 모든 사람을 위해 생활 임금을 지급하는 좋은 직장, 무료 진료, 양질의 교육 및 적절한 주택을 제공할 것입니다.</li> <li>• 불법 이민자를 포함하는 모든 사람의 평등한 권리를 보장할 것입니다.</li> </ul>

정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서대로 기재됩니다.

## ★ 기타 선출직 공직

이 안내서에 소개된 주지사와 선출직 공무원 이외에도, 다른 많은 입후보자들이 투표용지에 기재됩니다. 연방 의회와 주 하원에서 유권자를 대표할 의원들도 이번 선거에서 선출됩니다. 일부 선거구에서는 주 상원의원도 선출합니다. 또한 투표용지에는 카운티 감독관, 시 의회 의원 또는 교육 위원회 위원과 같은 주정부 공직에 대한 입후보자들도 기재될 수 있습니다.

유권자 거주 지역의 모든 입후보자는 카운티 선거관리사무소가 유권자에게 우송하는 투표용지 견본에 기재되어 있습니다. 지역 입후보자에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 [www.smartvoter.org](http://www.smartvoter.org) 를 방문하십시오.

### 미국 정부



#### 대통령과 부통령

- 4년 임기에 대해 선출
- 다음 선거는 2008년

**연방 의회**-연방법과 연방 예산에 대한 직무를 수행

#### 연방 상원

- 각 주에서 2명의 상원의원 선출, 임기 6년
- 이번 선거에서는 1명의 연방 상원의원 선출

#### 연방 하원

- 캘리포니아 주에서 53명의 하원의원 선출, 임기 2년
- 모두 이번 선거에서 선출

### 캘리포니아 주정부



#### 주지사

- 4년 임기에 대해 선출
- 이번 선거에서 선출

**주 의회**-캘리포니아 주법과 주 예산에 대한 직무를 수행

#### 주 상원

- 40명의 상원의원 선출, 임기 4년
- 1/2 은 이번 선거에서 선출, 나머지 1/2 은 2008년에 선출

#### 주 하원

- 80명의 하원의원 선출, 임기 2년
- 모두 이번 선거에서 선출

## ★ 캘리포니아

캘리포니아 주의 모든 유권자들은 이번 선거에서 2명의 캘리포니아 대법원 판사를 승인하기 위한 투표를 해야 합니다. 또한 각 선거구에 해당되는 캘리포니아 항소법원 판사에 대해서도 투표를 해야 합니다. 이러한 판사들은 경쟁 입후보자가 없습니다. 그 대신에, 유권자들은 판사의 연임에 대해 “찬성” 또는 “반대” 투표를 합니다. 유권자들이 연임에 “반대” 하면 주지사는 새 판사를 임명합니다.

이 두 대법원 판사는 모든 캘리포니아 투표용지에 기재됩니다.

- 캘리포니아 대법원 판사 **Carol A. Corrigan** 은 2006년 1월에 임명되었습니다. 유권자들이 이 판사에 대한 임명을 승인하는 경우 이 판사의 임기는 2018년 1월까지입니다.
- 캘리포니아 대법원 판사 **Joyce Luther Kennard** 는 1989년 4월에 임명되었습니다. 이 판사의 현재 임기는 2007년 1월에 만료됩니다. 유권자들이 이 판사의 유임을 승인하는 경우 다음 임기는 2019년까지입니다.

### 캘리포니아 법원과 판사에 대한 설명

캘리포니아 법원 시스템은 다음과 같은 3 단계로 구성되어 있습니다.

- **상급법원** - 이것은 각 카운티에서 심리를 하는 법원입니다.
- **항소법원** - 항소법원에는 105명의 판사들이 소속되어 있으며, 6개의 관할구역으로 나뉘어져 있습니다.
- **대법원** - 캘리포니아 주에는 하나의 대법원이 있고, 7명의 판사들로 구성되어 있습니다.

상급법원의 판결은 항소법원에 항소할 수 있습니다. 항소법원의 판결에 불복하면 캘리포니아 대법원에 상고할 수 있고, 이 법원에서 주법을 최종적으로 해석합니다.

캘리포니아 대법원과 항소법원의 판사들은:

- 주지사가 지명하고 법관 임명 위원회의 공적 심사 과정을 거쳐 확정됩니다.
- 임명된 후에 유권자들의 승인을 받아야 합니다(다음 주지사 선거에서).
- 12년의 임기가 끝날 때마다 재승인을 받아야 하나, 재직할 수 있는 임기의 횟수에는 제한이 없습니다.

캘리포니아 주의 판사를 승인하는 투표에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 [www.easyvoter.org](http://www.easyvoter.org) 를 방문하십시오.

이번 선거에는 13 건의 주 발의안이 제출되었습니다. 50%가 넘는 “찬성” 투표를 획득하는 발의안은 새 주법으로 확정됩니다. 캘리포니아 주의 헌법을 개정하는 발의안을 “헌법 개정안”이라고 합니다. 발의안 제 1A 호부터 제 1E 호까지는 주의회가 제출한 법안입니다. 발의안 제 83 호부터 제 90 호까지는 주민들이 지정된 수의 유권자들로부터 서명을 받아 투표에 부친 “주민 발의안”입니다.

- 1A 교통 기금
- 1B 교통 공채
- 1C 주택 공채
- 1D 학교 및 대학 건물에 대한 공채
- 1E 홍수 통제 공채
- 83 성범죄에 대한 처벌
- 84 수자원과 천연자원에 대한 공채
- 85 낙태에 대해 부모에게 통지
- 86 담배세
- 87 청정 에너지의 개발을 위한 석유세
- 88 교육을 위한 재산세
- 89 선거운동에 대한 공적 자금 제공
- 90 재산권

유권자 정보 안내서  
이 안내서에는 각 발의안에 대한 간략한 설명과 약칭이 들어 있습니다. 더 자세한 정보를 원하시면 각 유권자에게 우송되는 유권자 정보 안내서를 참조하십시오. 투표용지에 있는 모든 항목에 투표하실 필요는 없습니다! 여러분이 중요하다고 생각하시는 항목들을 선택하여 더 자세한 내용을 알아본 후에 그 항목들에 대해서만 투표하십시오.

# 1A

## 교통 기금

헌법 개정안

**현재 상황:** 캘리포니아 주는 휘발유에 6%의 판매세를 부과하여 연간 약 \$20 억의 주 예산을 조달합니다. 2002 년 이전에는 이 기금을 교육, 의료, 사회복지 및 교도소 운영에 사용했습니다. 유권자들은 2002 년에 캘리포니아 헌법을 개정하여 휘발유 판매세 기금을 교통을 위해서만 사용하도록 변경했습니다(주 예산에 긴급한 상황이 발생하는 경우는 제외). 2003-2004 회계연도 및 2004-2005 회계연도에는 이 휘발유 판매세 기금을 교통 목적이 아니라 주 예산의 균형을 맞추기 위해서 사용했습니다.

**발의안 제 1A 호의 내용:** 휘발유 판매세 기금을 교통을 위해서만 사용하도록 캘리포니아 헌법의 다른 조항들을 개정합니다. 예를 들면, 이 기금은 10 년 동안 단 두 번만 교통 이외의 다른 목적으로 사용할 수 있고, 그러한 기금은 3 년 이내에 이자와 함께 상환하여 다시 교통 개선을 위해 사용해야 합니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 주 정부의 총지출에는 변동이 없습니다. 교통 기금은 2007 년부터 더 안정될 것입니다. 그러나 주 예산의 균형을 맞추기 위한 주의회 의원들의 융통성은 더 줄어들 것입니다.



### 1A 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 1A 호는 유권자들이 교통 개선을 위해 비축해둔 자금을 주의회 의원들이 전용하는 것을 방지합니다.
- 캘리포니아 주는 교통 체증을 줄이고 안전을 개선하기 위해 도로에 투자해야 합니다.



### 1A 호에 대한 반대 의견:

- 캘리포니아 주는 여전히 예산 문제를 안고 있습니다. 이 법안은 교육 및 의료와 같은 서비스에 지출할 자금을 축소시킬 것입니다.
- 이러한 종류의 “비축”을 해야 하는 경우, 주의회 의원들이 일을 하기가 더 어려워집니다.

[www.readforyourself.org](http://www.readforyourself.org)

## 공채란 무엇일까요?

공채란 보통 정부가 학교나 교량 같이 오래 사용할 수 있는 시설에 사용하기 위해 돈을 빌리는 방법입니다. 정부는 현재 필요한 자금을 확보하기 위해 공채를 발행하고, 일반적으로 30 년에 걸쳐 이자와 함께 상환합니다. 주 예산의 일반 기금에서 상환해야 하는 대부분의 캘리포니아 공채는 유권자의 승인을 받아야 합니다.



## 1B 교통 공채

**현재 상황:** 캘리포니아 주는 현재 간선도로, 일반도로, 대중교통수단, 철도와 같은 교통 “기반시설”에 대해 매년 약 \$200 억을 지출하고 있습니다. 이 자금은 대부분 주세, 지방세 및 연방 기금으로 충당됩니다. 교통시설에 대한 대부분의 지출은 매년 조달하는 자금 규모 이내로 지출을 제한하는 방식(pay as you go)으로 집행되어 왔습니다(자금을 빌리기 위해 공채를 발행하는 것과 비교). 1990 년 이후, 총 교통 지출에 대해 주 공채가 차지하는 비율은 5% 미만이었습니다.

**발의안 제 1B 호의 내용:** 교통 체증을 줄이기 위해 차선을 늘리고, 지역의 대중교통수단을 확장하고, 공기의 질, 지진 안전 및 보안을 개선하는 것과 같은 다양한 교통 시설의 개선 및 유지보수 자금을 조달하기 위해 주정부가 \$199 억의 공채를 발행하는 것을 허용합니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** \$199 억의 공채와 30 년 간의 이자 \$190 억을 상환하기 위해 약 \$390 억의 새 주정부 지출이 발생합니다. 새 버스나 전동차 등을 운행 및 정비하기 하기 위해 지금은 알 수 없는 추가 비용이 발생할 수 있습니다.



### 1B 호에 대한 찬성 의견:

- 캘리포니아 주의 강력한 미래를 건설하기 위해 교통 시설에 더 많은 지출을 해야 합니다. 이러한 지출은 우리의 경제, 교통 및 안전을 개선할 것입니다.
- 발의안 제 1B 호가 통과되면 세금을 인상하지 않고도 오래 지연된 교통 프로젝트에 투자할 수 있습니다.

[www.readforyourself.org](http://www.readforyourself.org)



### 1B 호에 대한 반대 의견:

- 캘리포니아 주는 계속 빛을 질 여유가 없습니다. 공채는 “무료 자금”이 아니며, 우리 주의 예산 문제를 악화시킵니다.
- 발의안 제 1B 호에 “반대” 투표를 하면 주의회 의원들은 우리가 보유하고 있는 자금으로 교통 시설 비용을 지불할 것입니다.

[www.protecttaxpayers.com](http://www.protecttaxpayers.com)

## 1C 주택 공채

**현재 상황:** 캘리포니아 주에서는 대부분의 주택을 민간회사들이 건축합니다. 일부 주택 및 아파트 건축 프로젝트는 캘리포니아 주의 저소득층 주민에게 판매 또는 임대하기로 동의함으로써 낮은 이자의 정부 융자금을 받습니다. 또한 최초 및 저소득층 주택 구입자의 보증금 비용을 지원하는 다른 주정부 프로그램들도 있습니다. 유권자들은 2002 년에 주정부의 주택 프로그램에 사용할 \$21 억의 공채를 승인했습니다. 그러한 자금의 대부분은 이미 지출되었습니다.

**발의안 제 1C 호의 내용:** 주정부가 다음의 용도로 사용할 \$28.5 억의 공채를 발행하는 것을 허용합니다.

- 도시 지역과 대중교통수단 인근 지역에서 시행되는 주택 프로젝트 및 다른 개발 사업
- 임대자와 최초 및 저소득층 주택 구입자에 대한 보조금
- 농장 근로자 주택, 노숙자 보호소 및 기타 프로그램

**정부 지출에 미칠 영향:** \$28.5 억의 공채와 30 년 간의 이자 \$33 억을 상환하기 위해 약 \$61 억의 새 주정부 지출이 발생합니다.



### 1C 호에 대한 찬성 의견:

- 근로 가정들은 현재 주택을 구입하기가 그 어느 때보다도 어렵습니다. 발의안 제 1C 호는 진일보한 중요한 조치이며, 87,000 개의 직업을 창출할 것입니다.
- 360,000 여 명의 캘리포니아 주민들이 노숙자입니다. 발의안 제 1C 호는 가장 도움이 필요한 사람들에게 안전한 주택을 제공할 것입니다.

[www.readforyourself.org](http://www.readforyourself.org)



### 1C 호에 대한 반대 의견:

- 공채는 교량, 도로, 학교와 같은 장기적인 공공 목적을 위해서만 사용해야 합니다. 주택은 정부가 아니라 민간 건축업자들이 지어야 합니다.
- 빌린 돈 \$1 를 상환하기 위해서 \$2 를 지불해야 합니다. 캘리포니아 주는 이러한 빛을 질 여유가 없습니다.

[www.NoProp1C.com](http://www.NoProp1C.com)

## 1D 학교 및 대학 건물에 대한 공채

**현재 상황:** 유권자들은 지난 10년 간 K-12 학교 신축 프로젝트를 지원할 \$280억과 커뮤니티 칼리지 및 공립대학 시설 공사를 지원할 \$65억의 주 공채를 승인했습니다. 이러한 자금의 대부분은 이미 지출되었습니다. 주 공채 자금을 지원 받으려는 학군은 신축 건물 비용의 50% 또는 구 건물 수리 비용의 40%를 부담해야 합니다. 보통, 학교의 지역 상응 자금(matching fund)은 추가 재산세로 상환하도록 유권자가 승인한 공채로부터 지원됩니다. 커뮤니티 칼리지도 지방 공채를 사용하여 공사 비용을 지불하는 경우가 있습니다. 캘리포니아 주의 공립대학들은 지방 공채를 사용할 수 없으므로 대부분 주 공채와 민간 기부금에 의존하고 있습니다.

**발의안 제 1D호의 내용:** 주정부가 교육 시설을 신축 및 개축하기 위해 다음과 같이 \$104억의 공채를 발행하는 것을 허용합니다.

- K-12 학교를 지원할 \$73억(대부분 지역의 상응 자금 요구)
- 커뮤니티 칼리지와 공립대학을 지원할 \$31억

**정부 지출에 미칠 영향:** \$104억의 공채와 30년 간의 이자 \$99억을 상환하기 위해 약 \$203억의 새 주정부 지출이 발생합니다.



### 1D 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 1D호가 통과되면 31,000개의 교실을 보수하고, 9,500개의 교실을 신축하고, 3,000개의 직업 교육 시설을 제공할 수 있습니다.
- 과밀한 학교가 너무 많아서 학생들이 양질의 교육을 받기가 어렵습니다.

[www.readforyourself.org](http://www.readforyourself.org)



### 1D 호에 대한 반대 의견:

- 30년 간 상환해야 하는 빚을 더 많이 지는 것보다 기존 시설을 더 잘 활용하도록 유도해야 합니다.
- 대부분의 학교들은 과거에 발행된 주 공채로부터 지원을 받지 못했으며, 이번에도 대부분 지원을 받지 못할 것입니다.

[www.protecttaxpayers.com](http://www.protecttaxpayers.com)

## 1E 홍수 통제 공채

**현재 상황:** 대다수의 캘리포니아 주민들은 센트럴 밸리를 흐르는 강으로부터 식수를 공급 받습니다. 주정부는 강물이 도시나 마을로 범람하는 것을 방지하는 1,600마일의 제방을 관리할 책임이 있습니다. 또한 주정부는 캘리포니아 주의 다른 지역에서 시행하는 홍수 방지 프로젝트에 자금을 지원합니다.

**발의안 제 1E호의 내용:** 주정부가 홍수 통제 프로젝트를 지원하기 위해 다음과 같이 \$41억의 공채를 발행하는 것을 허용합니다.

- 센트럴 밸리의 제방 보수와 홍수 통제 시설의 증설을 지원할 \$30억
- 캘리포니아 주의 다른 지역에서 시행하는 홍수 안전 프로젝트를 지원할 \$11억

**정부 지출에 미칠 영향:** \$41억의 공채와 30년 간의 이자 \$39억을 상환하기 위해 약 \$80억의 새 주정부 지출이 발생합니다.



### 1E 호에 대한 찬성 의견:

- 이러한 보수 공사는 이미 오래 지연되었습니다. 우리는 자연재해에 대비해야 합니다.
- 이 공채는 수십만 가구와 2,200만 캘리포니아 주민들이 마시는 식수를 보호하는 데 도움이 됩니다.

[www.readforyourself.org](http://www.readforyourself.org)



### 1E 호에 대한 반대 의견:

- 주정부는 연방정부나 지방정부가 지불해야 할 일을 지원하느라고 더 많은 빚을 저서는 안됩니다.
- 발의안 제 1E호가 통과되더라도 필요한 보수의 일부분에 대한 비용만을 지불할 수 있습니다.

[www.protecttaxpayers.com](http://www.protecttaxpayers.com)

# 83 성범죄에 대한 처벌

주민 발의안

**현재 상황:** 특정한 성범죄로 유죄판결을 받은 사람은 지역 경찰서에 등록해야 하고 계속 경찰서에 거주지를 알려주어야 합니다. 캘리포니아 주에는 현재 약 90,000 명의 성범죄자가 등록되어 있습니다. 아동에 대한 특정한 범죄로 유죄판결을 받은 사람은 가석방 상태에 있는 동안 학교 근처에 거주할 수 없습니다. 매우 위험한 성범죄자들은 가석방이나 보호관찰 기간 동안 전자 장치를 사용하여 감시합니다. 가장 위험한 성범죄자들은 교도소에서 형량을 복역한 후에 주 정신병원에 수용할 수 있습니다.

**발의안 제 83 호의 내용:** 성범죄로 유죄판결을 받은 사람에 대한 처벌과 주거 제한을 강화합니다. 일부 성범죄자들은 교도소 수감 기간과 가석방 기간이 더 길어집니다. 등록 성범죄자는 학교나 공원 근처에 거주할 수 없습니다. 중죄를 저지른 성범죄자들은 평생 동안 전자 장치를 사용하여 감시합니다. 더 많은 성범죄자들을 주 정신병원에 수용할 수 있습니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 발의안 제 83 호가 통과되면 교도소에 수감되는 죄수의 수가 증가합니다. 교도소 및 병원의 운영비와 감시 비용이 증가하여 10 년 이내에 매년 수억 달러가 소요될 수 있습니다. 일회성 비용인 교도소와 주 정신병원 건설비는 수억 달러에 달할 수 있습니다.



### 83 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 83 호는 위험한 성범죄자들을 더 오래 교도소에 수감하고 학교와 공원으로부터 격리시켜 우리 모두를 보호합니다.
- 이 발의안은 경찰에 성범죄자를 추적하기 위해 필요한 도구를 제공합니다.

[www.83YES.com](http://www.83YES.com)



### 83 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 83 호는 위험이 적고 비폭력적인 범죄자들을 평생 동안 감시함으로써 수억 달러를 낭비합니다.
- 이와 유사한 법을 다른 주에서 시행했으나 범죄를 줄이지 못했습니다.

[www.cacj.org](http://www.cacj.org)

# 84 수자원과 천연자원에 대한 공채

주민 발의안

**현재 상황:** 주정부는 천연자원을 보존하고, 환경을 보호하고, 홍수를 방지하고, 야외 레크리에이션을 제공하고, 미래에 필요한 천연자원에 대한 계획을 세우기 위한 다양한 프로그램들을 보유하고 있습니다. 지방정부와 비영리 단체들도 주정부로부터 자금을 지원 받는 유사한 프로그램들을 운영하고 있습니다. 유권자들은 지난 10 년 동안 천연자원과 관련된 비용을 지출하기 위해 약 \$110 억의 공채를 승인했습니다.

**발의안 제 84 호의 내용:** 주정부가 다음의 용도로 사용할 \$54 억의 공채를 발행하는 것을 허용합니다.

- 안전한 수수, 수질 및 상수원
- 환경 보호 및 홍수 방지
- 공원 개선 및 계획

**정부 지출에 미칠 영향:** \$54 억의 공채와 30 년 간의 이자 \$51 억을 상환하기 위해 약 \$105 억의 새 주정부 지출이 발생합니다.



### 84 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 84 호는 깨끗하고, 믿을 수 있고, 안전한 상수원을 보장하고 캘리포니아 주의 강, 호수, 해변 및 만을 보호합니다.
- 이 발의안은 주의 모든 지역이 날로 증가하는 수자원에 대한 수요를 충족시키는 방법을 선택하는 것을 허용합니다.

[www.Yeson84.com](http://www.Yeson84.com)



### 84 호에 대한 반대 의견:

- 지역 프로젝트는 지역사회에서 자금을 조달해야 합니다. 주정부 공채는 주 전체에 이익이 되는 프로젝트에만 사용해야 합니다.
- 이 공채는 교육 및 의료 프로그램과 같은 다른 정부 지출에 우선하여 상환해야 합니다.

[www.protecttaxpayers.com](http://www.protecttaxpayers.com)

# 85 낙태에 대해 부모에게 통지

주민 발의안 • 헌법 개정안

**현재 상황:** 캘리포니아 주에서는 임신한 미성년자(18 세 미만의 미혼 여성)가 부모에게 알리지 않고 낙태를 할 수 있습니다.

**발의안 제 85 호의 내용:** 미성년자에게 낙태 수술을 하는 의사는 최소한 48 시간 전에 부모나 보호자에게 통지하도록 캘리포니아 헌법을 개정합니다. 이 법은 낙태에 대해 부모의 동의를 받을 것을 요구하지 않습니다. 단지 부모에게 통지만 하면 됩니다. 의료 응급상황이 발생했거나, 임신한 미성년자가 소년법원으로부터 승인을 받은 경우에는 부모에게 통지할 필요가 없습니다. 낙태와 소년법원의 결정에 관한 일부 정보는 주정부에 보고되나, 미성년자의 신원은 공개하지 않습니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 의료 및 복지 프로그램과 법원 비용이 발생하여 주정부의 지출이 매년 수백만 달러 증가할 가능성이 있습니다.



**85 호에 대한 찬성 의견:**

- 임신한 십대들은 낙태에 대한 결정을 하기 전후에 부모의 도움을 필요로 합니다.
- 십대가 낙태를 한 사실을 부모에게 감추는 경우, 낙태 수술 후 의료적인 문제가 발생했을 때 적시에 치료를 받지 못할 수 있습니다.

[www.YESon85.net](http://www.YESon85.net)



**85 호에 대한 반대 의견:**

- 부모에게 알리는 것을 두려워하거나, 판사에게 가는 것을 지나치게 무서워하는 십대들은 안전하지 않은 낙태를 선택할 수 있습니다.
- 발의안 제 85 호는 미국에서 합법적 낙태를 폐지하려는 더 큰 계획의 일부입니다.

[www.N0on85.com](http://www.N0on85.com)

# 86 담배세

주민 발의안 • 헌법 개정안

**현재 상황:** 캘리포니아 주에서는 담배 한 갑이 약 \$4.00 에 판매되고 있습니다. 이 가격에는 \$0.87 의 주 담배세가 포함되어 있으며, 이러한 세금의 대부분은 유아 발달 프로그램, 흡연 교육 및 방지, 무보험 저소득층에 대한 의료 제공에 사용하도록 유권자들로부터 승인을 받았습니다.

**발의안 제 86 호의 내용:** 담배 한 갑 당 \$2.60 의 주 담배세를 추가하여 담배 한 갑의 총가격을 약 \$6.60 으로 인상합니다. 새 세금은 병원 응급 진료, 아동 의료보험, 그리고 발의안 제 86 호에 포함된 다른 의료 프로그램에 대해서만 지출할 수 있습니다. 새 세금을 주정부의 지출 한도와 학교에 대한 주정부의 필수 지출에서 제외하도록 캘리포니아 헌법을 개정합니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 처음에는 새 세금이 매년 약 \$21 억을 조달하여 의료 프로그램에 사용할 것이나, 이 금액은 흡연 인구가 줄어들면서 감소할 것입니다. 나중에는 새 세금이 주정부 비용의 증가를 따라잡지 못할 수도 있습니다. 주정부 및 지방정부는 흡연 인구가 감소하면서 장기적으로 의료 비용을 절약할 수 있습니다.



**86 호에 대한 찬성 의견:**

- 이 세금 인상은 성인 500,000 명의 금연을 유도하고, 700,000 명의 아동이 흡연자가 되는 것을 막고, 300,000 명이 사망하는 것을 방지합니다.
- 발의안 제 86 호는 중병에 대한 의료 서비스 비용을 지불하고, 캘리포니아 주는 흡연 관련 질환의 감소로 인해 약 \$160 억의 장기 의료 비용을 절약합니다.

[www.yesprop86.com](http://www.yesprop86.com)



**86 호에 대한 반대 의견:**

- 이 300%의 세금 인상은 흡연자에게 불공정한 조치이며, 수백만 달러의 가치가 있는 엄청난 양의 담배를 훔치는 새 범죄가 증가할 것입니다.
- 발의안 제 86 호는 병원 및 의료 프로그램에 혜택을 주기 위해 입안되었습니다. 발의안 제 86 호 자금의 10% 미만이 금연을 돕기 위한 직접 서비스에 사용됩니다.

[www.86facts.org](http://www.86facts.org)

## 87 청정 에너지의 개발을 위한 석유세

주민 발의안 · 헌법 개정안

**현재 상황:** 캘리포니아 주에서 생산되는 석유는 미국 전체 생산량의 약 12%를 차지합니다. 석유회사들은 캘리포니아 주에서 얻은 이익에 대해 주 소득세를 납부합니다. 또한 석유 생산업자들은 캘리포니아 주에서 생산하는 석유에 대해 배럴 당 6.2 센트의 요금을 지불합니다.

**발의안 제 87 호의 내용:** 석유의 사용을 줄이고 청정 에너지의 개발을 촉진하기 위한 \$40 억 규모의 프로그램을 설립하고, 이에 필요한 자금을 조달하기 위해 캘리포니아 주에서 생산되는 석유에 새 세금을 부과하도록 캘리포니아 헌법을 개정합니다. 이 프로그램은 휘발유를 적게 사용하는 자동차, 태양열이나 풍력 같은 재생 가능한 에너지, 그리고 에너지를 더 효율적으로 사용하는 방법의 개발을 촉진하는 데 도움을 줍니다. 이 새 세금은 주정부의 지출 한도와 학교에 대한 주정부의 필수 지출에서 제외됩니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 이 석유에 대한 새 세금은 매년 \$2.25 억에서 \$4.85 억에 달하는 자금을 조달할 것이며, 이 \$40 억 프로그램에 대한 지불이 완료된 후에 폐지됩니다.



### 87 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 87 호는 석유회사들에게 청정 에너지 개발 비용에 대한 정당한 몫을 부담시키고, 그러한 비용을 소비자에게 전가하는 것을 불법화합니다.
- 이 법안은 대체 연료 차량 구입과 태양열 및 풍력과 같은 재생 가능 에너지 사용에 대해 리베이트를 제공합니다.

[www.yeson87.com](http://www.yeson87.com)



### 87 호에 대한 반대 의견:

- 이 법안은 캘리포니아 주에서 생산되는 석유에 다른 주보다 높은 세금을 부과합니다. 이것은 캘리포니아 주가 더 많은 석유를 수입하고 휘발유 가격이 인상될 것이라는 것을 의미합니다.
- 이 프로그램에 의해 석유 사용이 감소하지 않더라도 지출은 계속될 수 있습니다.

[www.NoOilTax.com](http://www.NoOilTax.com)

## 88 교육을 위한 재산세

주민 발의안 · 헌법 개정안

**현재 상황:** 캘리포니아 주에서는 현재 630 만 명의 학생들이 K-12 공립학교에 다니고 있습니다. 그리고 작년 한 해 동안 \$930 억의 주 일반 기금 중에서 \$380 억이 K-12 교육에 지출되었습니다. 재산 소유자는 재산 가치에 기준하여 지방세를 납부합니다. 또한 일부 학군에서는 유권자들이 “토지세(parcel tax)”를 승인했는데, 이것은 보통 재산 소유자들이 각 재산에 대해 같은 금액을 납부하는 세금을 말합니다. 지역 학교를 위해 사용될 이 토지세는 유권자의 2/3 가 찬성해야 승인을 받을 수 있습니다. 주세에는 토지세가 없습니다.

**발의안 제 88 호의 내용:** 특정한 K-12 교육 프로그램을 지원하기 위해 각 재산에 \$50 의 새 주세를 부과하기 위해 캘리포니아 헌법을 개정합니다. 이 “토지세”로부터 조달된 자금은 학급 규모의 축소, 교과서, 학교 안전 및 기타 프로그램에 사용됩니다. 주택 소유자가 고령자 및 장애인인 경우에는 이 세금을 납부할 필요가 없습니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 특정한 교육 프로그램을 지원하기 위해 매년 약 \$4.5 억의 새 주정부 지출이 발생합니다.



### 88 호에 대한 찬성 의견:

- 캘리포니아 주 교실에서 공부하는 학생들의 1/3 은 집으로 가지고 갈 교과서가 없습니다. 교사들은 기본적인 교육용품 비용을 지불하고 있습니다.
- 발의안 제 88 호 자금은 학교로 직접 지출되어 학급 규모를 줄이고, 학습 자료를 구입하고, 더 안전한 학교를 만들기 위해 사용됩니다.

[www.Votefor88.org](http://www.Votefor88.org)



### 88 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 88 호는 지방 재산세보다 통과시키기 쉬운 전혀 새로운 종류의 주세를 부과합니다. 이 법안은 특별 이해 그룹이 그들 자신을 위한 세금을 통과시킬 기회를 제공합니다.
- 발의안 제 88 호는 주의회의 의원들이 유권자의 세금을 주의 모든 학군에 제공하는 것을 허용합니다.

[www.NoProp88.com](http://www.NoProp88.com)

# 89 선거운동에 대한 공적 자금 제공

주민 발의안

**현재 상황:** 캘리포니아 주의 선거운동비 지출은 기록적인 수준에 도달했습니다. 주 선출직 입후보자들은 주민, 정당, 기업 및 단체들의 기부금으로 선거운동비를 충당합니다. 이러한 기부금의 액수에는 제한이 있습니다. 입후보자 자신의 자금은 금액에 상관없이 무제한으로 사용할 수 있습니다.

**발의안 제 89 호의 내용:** 선거운동에 대해 공적 자금을 제공하는 시스템을 도입합니다. 주 공직 입후보자는 다음과 같은 경우에 선거운동에 대해 공적 자금을 지원 받을 수 있습니다.

- 기부금을 받지 않는 경우(소액의 정당 기부금과 초기 자금은 제외)
- 자신의 돈을 선거운동에 사용하지 않는 경우
- 공개토론회에 참석하는 것과 같은 다른 규칙을 따르는 경우.

이 공적 자금의 제공 범위는 \$250,000(주 의회 입후보자)에서 \$1,500 만(주지사 입후보자)까지입니다. 이 자금은 주 법인 소득세를 0.2 퍼센트 인상하여 조달합니다.

공적 자금을 받지 않는 입후보자에게는 더 엄격한 기부금 한도를 적용합니다. 또한 발의안 제 89 호는 기업이 발의안에 대한 찬성 또는 반대 운동에 기부금을 제공하는 것을 제한합니다.

**정부 지출에 미칠 영향:** 캘리포니아 주에서 실시하는 선거운동에 공적 자금을 제공하는 새 시스템 비용을 충당하기 위해 법인세를 인상하여 매년 \$2 억 이상을 조달합니다.



### 89 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 89 호는 선거운동 기부금을 많이 내는 특별 이해 그룹이 선출직 공직자에게 행사하는 영향력을 줄입니다.
- 이 법안이 통과되면 고액의 기부금을 받을 수 없는 사람들이 더 쉽게 공직에 입후보할 수 있습니다.

[www.yeson89.org](http://www.yeson89.org)



### 89 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 89 호는 공적 자금을 사용하는 방법을 제한하지 않으므로, 납세자들은 비방적인 선거운동 광고(미디어 광고 및 우편 광고) 비용을 대신 지불하게 됩니다.
- 유권자들은 이미 선거운동 기부금 한도를 채택했습니다. 우리는 발의안 제 89 호가 필요 없습니다.

[www.noprop89.org](http://www.noprop89.org)

## 알기 쉬운 유권자 안내서에 관하여

이 비당파적인 알기 쉬운 유권자 안내서는 캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹, 캘리포니아 주 총무처장관실, 캘리포니아 주 도서관이 협력하여 제작하며, 제임스 어바인 재단과 샌프란시스코 재단의 추가 지원을 받습니다. 이 안내서는 1994년 이후 캘리포니아 주에서 실시되는 모든 주 전체 선거에 대해 발행해 왔습니다.

이 안내서는 많은 사람들의 도움을 받아 제작 및 배포됩니다. 다음과 같은 파트너들이 도움을 주셨습니다:

캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹 - Jacqueline Jacobberger, Robbie Davis, Jill Kaiser Newcom, Carol Souza Cole; 캘리포니아 주 총무처장관실 - Caren Daniels-Meade, John Mott-Smith; 캘리포니아 주 도서관 - Susan Hildreth, Jacquie Brinkley; 아시아계 미국인 역량 강화 연합 센터(CAUSE)-Sharon Owyang. 입법 분석실 분석팀에게 특별한 감사를 드립니다. 해석 컨설턴트: Bilqis Alawi, Donna Jones, Angelica Marquez, Neil Mills, Jean Shields, Resonja Willoughby.

알기 쉬운 유권자 안내서는 *Common Knowledge* 가 제작합니다: Susan S. Clark, Antonia Hollander.

발의안 검토: Linda R. Davis. 그래픽 디자인 및 제작: *Laser.Com Design* 의 Gino Squadrito. 표지 디자인: Leah Prahm. 번역자: Victor Reyes, Claire Liu, Jacki J. Noh, Dzung Pham. [www.easyvoter.org](http://www.easyvoter.org) 웹사이트는 *Altrue* 가 관리합니다.

도서관 서비스 및 기술법(캘리포니아 주에서는 주립 도서관장이 시행)의 조항에 따라 미국 박물관 및 도서관 서비스 연구소로부터 일부 지원을 받았습니다.

**현재 상황:** 주정부와 지방정부는 사유지 소유자에게 공정한 가격을 지불하는 한 그러한 사유지를 공공 목적으로 사용하기 위해 수용할 권한("토지 수용권"이라고 함)이 있습니다. 정부는 도로, 학교, 공원과 같은 공공시설을 건설하거나 쇠락한 지역을 재개발하기 위해 토지가 필요하고, 해당 토지의 소유자가 매각하기를 원치 않는 경우, 그러한 토지를 구입하기 위해 이러한 권한을 사용합니다. 정부는 때때로 민간 개발업자들이 새 주택, 상가, 사무실 건물을 짓는 것을 허용하기 위해 그러한 토지의 판매를 강요하는 경우도 있습니다.

**발의안 제 90 호의 내용:** 정부가 민간 용도로 사용하기 위해 사유지를 매각하도록 강요할 수 없도록 캘리포니아 헌법을 개정합니다. 또한 발의안 제 90 호는 새 법률이나 규정에 의해 발생한(토지 용도 변경과 같은) 주요 경제적 손해를 토지 소유자에게 보상할 것을 요구합니다(정부가 긴급상황에 대처하거나 공중 보건 및 안전을 보호하기 위한 경우는 제외).

**정부 지출에 미칠 영향:** 발의안 제 90 호에 의해 발생할 총비용은 예측하기 어렵지만 상당히 큰 금액이 될 수 있습니다. 주정부와 지방정부는 토지 소유자의 경제적 손실을 보상해야 합니다. 발의안 제 90 호가 통과되는 경우, 정부는 현행법을 적용할 때보다 토지에 대해 더 많은 금액을 지불해야 할 가능성이 있습니다.



**90 호에 대한 찬성 의견:**

- 소매점, 쇼핑몰 또는 고급 주택을 짓기 위해 토지 소유자에게 토지를 포기하도록 강요하는 것은 옳지 않습니다.
- 재산 가치를 떨어뜨리는 법률이 통과되는 경우, 그로 인한 손해를 보상하는 것이 정당합니다.

[www.90yes.com](http://www.90yes.com)



**90 호에 대한 반대 의견:**

- 이 법안은 비용이 많이 드는 소송을 유발하고, 정부가 일반 대중과 환경에 도움이 되는 조치를 취하는 것을 방해할 것입니다.
- 이 법안은 학교, 도로 및 다른 공공 시설의 건설 비용을 증가시키고 지역의 토지 사용 권한을 축소시킬 것입니다.

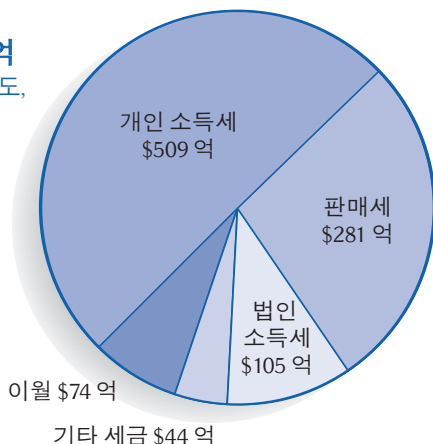
[www.NoProp90.com](http://www.NoProp90.com)

**캘리포니아 주의 예산**

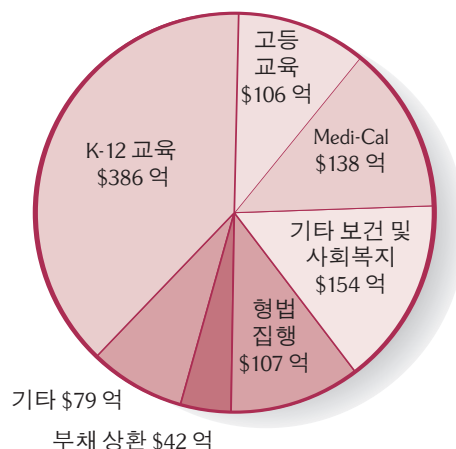
많은 발의안들은 캘리포니아 주의 예산에 영향을 미칩니다. 주의회는 매년 주의 수입과 지출을 추정한 예산을 통과시키고 주지사가 이에 서명합니다. 2006 년 7 월부터 2007 년 6 월까지의 주 예산은 \$1,280 억원의 수입과 지출로 편성되어 있습니다. 주 예산은 다음과 같은 2 가지 주요 부분으로 구성되어 있습니다.

- **일반기금(\$1,010 억)** - 주민들과 기업체들이 납부하는 소득세, 판매세, 그리고 보험 및 주류 같은 품목에 대한 기타 세금으로부터 조달하는 기금. 일반기금은 교육, 의료 및 교도소 운영과 같은 지속적인 공공 서비스에 사용됩니다.
- **특별기금(\$270 억)** - 이 기금은 교통, 그리고 지역의 보건 및 공공 안전 프로그램과 같은 특별한 목적으로 사용하기 위해 준비해 둔 세금으로부터 충당됩니다.

**일반기금 수입: \$1,010 억**  
(2006-07 회계연도, 단위: \$억)



**일반기금 지출: \$1,010 억**  
(2006-07 회계연도, 단위: \$억)





## 알기 쉬운 3 단계 투표 절차!

1

### 유권자 등록



- 오는 11월 7일 총선거에서 투표하시려면 먼저 10월 23일까지 유권자 등록을 마쳐야 합니다. 유권자 등록은 무료입니다!
- 유권자 등록 양식은 다음과 같은 방법으로 구할 수 있습니다.
  - 1-866-575-1558로 전화하여 받을 수 있습니다.
  - 도서관, 우체국, DMV, 또는 다른 공공 장소에서 양식을 얻을 수 있습니다.
  - [www.ss.ca.gov](http://www.ss.ca.gov)를 방문하여 “Register to Vote (유권자 등록)” 로 들어가십시오.
- 등록 양식을 작성하실 때는 운전면허증 번호나 신원을 확인할 수 있는 다른 정보를 반드시 기재하십시오. 이것은 새 법입니다
- 이사를 했거나, 이름을 바꾸었거나 또는 가입 정당을 바꾸기를 원하는 경우에는 유권자 등록 양식을 새로 작성해야 합니다.

2

### 투표 준비



- 등록된 유권자는 다음과 같은 2가지 선거 관련 책자를 받게 됩니다.
  - 투표용지 견본에는 투표용지에 기재될 모든 입후보자 및 법안이 들어 있습니다.
  - 유권자 정보 안내서에는 주 전체 발의안과 일부 입후보자에 관한 정보가 들어 있습니다.
- 투표용지에 기재된 모든 항목에 대해 투표할 필요는 없습니다. 관심있는 항목들만 선택해서 투표하시면 됩니다.

3

### 투표!



- **직접 투표:** 투표용지 견본의 뒷면에 있는 우편 라벨에서 투표소를 확인하십시오. 투표시간은 오전 7시부터 오후 8시까지입니다. 또한 일부 카운티에서는 선거일 이전에 투표할 수 있는 편리한 장소를 제공합니다.
- **우편 투표:**
  - “부재자 투표용지”를 신청하는 양식이 투표용지 견본과 함께 우송됩니다. 이 양식을 작성하여 10월 31일까지 카운티 선거 관리 사무소에 우편으로 보내주십시오.
  - 이후 모든 선거시 우편투표를 하기 원하시는 경우에는 “영구 부재 투표자 (Permanent Absentee Voter)”가 될 수 있습니다.
  - 부재자 투표용지를 우편으로 받으시면 이 양식을 작성하여 선거일에 늦지 않게 도착하도록 우편으로 다시 보내십시오. 또는, 선거일 오후 8시까지 카운티의 모든 투표소에 직접 접수하셔도 됩니다.

투표 방법과 이번 선거에 관한 더 자세한 정보를 원하시면 [www.easyvoter.org/korean](http://www.easyvoter.org/korean), [www.ss.ca.gov](http://www.ss.ca.gov) 또는 [www.smartvoter.org](http://www.smartvoter.org)를 방문하십시오.